VI. NEUROLOGIC

Do you have a headache?  Es-keh oo geh teht-feh-mahl?
[Esko ou gen têt-fe-mal?]

Have you tried any treatment to make it better?  Es-keh oo eh-say-yeh treh-teh lee?
[Esko ou eseye trete li?]

Can you show me where it hurts?  Es-keh oo kah-pahb mohn-treh mweh kee koh-teh lee feh mahl?
[Esko ou kapab montre mwen ki kote li fe mal?]

Is it the same as other headaches?  Es-keh lee mehm jhahn ah-vehk loht teht-feh-mahl?
[Esko li men jan avèk lòt têt-fe-mal?]

Have you been diagnosed with migraine headaches?  Es-keh dohk-teh dee oo geh mee-grehnn?
[Esko doki di ou gen migrèn?]

Does bright light bother your eyes?  Es-keh lee-myeh kee kleh-reh ahn-peel ahn-meh-deh zyeh oo?
[Esko limyè ki klere anpil anmède zye ou?]

Have you had any problems with your eyes:  Es-keh oo teh geh pwoh-blehm ah-vehk zyeh oo:
[Esko ou te gen pwoblèm avèk zye ou:]

In the last few days?  Nah kehl-keh jhoo kee sohtt pah-seh yoh?
[Nan kélke jou ki sot pase yo?]

In the last month?  Nah mwah kee soht pah-seh yah?
[Nan mwa ki sot pase ya?]

Do you see:  Es-keh oo konn weh:
[Esko ou konn wè:]

Spots?  Tahsh?
[Tach?]

Flashes?  Lee-myeh kahp flah-sheh tahn-koo zeh-klèh?
[Limyè kap flache tankou zèklè?]

Blank spots?  Tee pwehn blahn?
[Ti pwen blan?]

Do you wear glasses?  Es-keh oo meh-teh lee-neh?
[Esko ou mete linèt?]
Please put them on now.

Do you have hearing loss? Es-keh oo pah tahn-deh bien?

Have you felt: Es-keh oo konn sahn-tee:

Light-headed? Teht oo leh-jheh?

Unstable on your feet? Oo pah kah-pahb kahm-pek dwahht soo pyeh oo?

That the room is moving or spinning? Keh shahm lah ahp vee-reh ah-vehk oo?

In your ears, have you had: Es-keh oo konn geh yohn sohn nah zoh-rey oo tahn-ko:

Ringing? Yohn klosh kahp soh-neh?

Buzzing? Zoh-rey oo ahp koh-neh?

Roaring? Yohn sohn kee foh?

Which ear? Kee zoh-rey?

Do you drool? Es-keh oo konn bah-veh?

Do you have problems with balance? Es-keh oo geh pwoh-blehm bah-lahns leh oo kahm-pek?

Do you have any shakiness? Es-keh oo konn trahm-bleh?

Do you feel weak anywhere? Es-keh oo konn sahn-tee feh-bless?

Where? Kee koh-teh?
Are you experiencing any unusual feelings like: Es-keh oo konn geh sahn-sah-syon tahn-koo: [Eske ou konn gen sansasyon tankou:]

Pins and needles? Eh-pehn g ahp pee-keh oo? [Epeng ki ap pik e ou?]

Numbness? Ahn-goo-dees-mah?] [Angoudisman?]

Can you show me where? Es-keh oo kah-pahb mohn-treh mweh kee koh-teh? [Eske oukapab montre mwen ki kote?]

Did you pass out? Es-keh oo teh ehn-deess-poh-zeh? [Eske ou te endispoze?]

Are you able to control your: Es-keh oo kah-pahb kohn-troh-leh: [Eske ou kapab kontrole:]

Bowel movement? Leh oo ahp wah-teh? [Lè ou ap watè?]

Urination? Leh oo ahp pee-seh? [Lè ou ap pise?]

Did it come on: Es-keh pwoh-blehem sah teh: [Eske pwoblem sa te:]

Gradually over one or two days? Vee-nee tee-kahl pah tee-kahl nah yoon oo-bien deh jhoo? [Vini tikal pa tikal nan youn oubyen de jou?]

Gradually over months? Vee-nee tee-kahl pah tee-kahl nah kehl-keh mwah? [Vini tikal pa tikal nan kèle kelle mwa?]

Suddenly? Too-dehn-koo? [Toudenkou?]

Have you been having difficulty talking? Es-keh oo geh dee-fee-keel-teh poo oo pah-leh? [Eske ou gen difikilte pou ou pale?]

Do you have difficulty remembering words? Es-keh oo geh dee-fee-keel-teh poo sohn-jheh kehl-keh moh? [Eske ou gen difikilte pou ou sonje kellke mo?]

Have you ever had: Es-keh oo jhah-meh geh: [Eske ou jâmè gen:]

A seizure/Convulsions? Kreez? [Kriz?]

A head injury? Frah-peh nah teht? [Frape nan tèt?]
Brain surgery?  Oh-peh-rah-syon nah teht?
[Operasyon nan têt?]

Radiation to the head?  Trehtt-mahn rah-dee-yah-syon nah teht?
[Tretman radyasyon nan têt?]

Brain tumor?  Kahn-seh nah teht?
[Kansè nan têt?]